

А К А Д Е М И Я Н А У К С С С Р
И Н С Т И Т У Т Р У С С К О Й Л И Т Е Р А Т У Р Ы
(П У Ш К И Н С К И Й Д О М)

ТРУДЫ

ОТДЕЛА ДРЕВНЕРУССКОЙ
ЛИТЕРАТУРЫ

XVIII

ОТДЕЛЬНЫЙ ОТТИСК



ИЗДАТЕЛЬСТВО АКАДЕМИИ НАУК СССР
МОСКВА 1962 ЛЕНИНГРАД

Д. М. Балашов и Ю. К. Бегунов

Поездка за рукописями в Печорский район Коми АССР в 1960 году

В июне 1960 г. сектор древнерусской литературы Института русской литературы АН СССР направил на среднюю Печору археографическую экспедицию в составе младшего научного сотрудника Ю. К. Бегунова и научно-технического сотрудника Д. М. Балашова. Экспедиция имела целью проверить район, расположенный по среднему течению р. Печоры, от дер. Соколово до с. Подчерье, ранее не обследованный.

Мы начали свою работу в новом городе Печора - центре Печорского района, откуда совершили несколько радиальных маршрутов: на север - вниз по течению р. Печоры до с. Соколово, на юг - вверх по течению р. Печоры до с. Подчерье, на северо-восток - по Северной железной дороге до ст. Сынья и вверх по течению р. Сынья до дер. Кыдзрасью, ст. Косью Северной железной дороги и далее вниз по течению р. Кожима до дер. Кожимвом; дважды поднимались по притокам Печоры: Щугору - до дер. Мичабичевник, Подчерему - до дер. Орловка. Всего за 25 дней полевой работы было обследовано 22 населенных пункта: Соколово, Песчанка, Усть-Кожва, Кожва, Печора, Медвежское, Концебор, Аранец, Даниловка, Ворошиловка, Корольки, Усть-Воя, Пиняиз, Усть Большой Сопляс, Усть-Щугор, Андронов, Сынья, Кыдзрасью, Косью (все Печорского района), Подчерье и Орловка (Троицко-Печорского района), Кожимвом (Интинского района).

Активное освоение средней Печоры начинается еще в первой половине XVII в.

В XVII в. рыбными тонями и звериными ловищами по рр. Печоре, Щугору, Подчерему уже владели чердынцы и коми-вычегодцы. Обилие богатых и незанятых лесных угодий и водных пространств, отдаленность от больших дорог и городов создавали благоприятную возможность для бегства сюда людей «старой веры». Здесь, в непроходимой тайге, они могли искать спасения от преследований никонианской церкви и правительства. Заселение средней Печоры в XVIII-XIX вв. происходило постепенно: с юга, через Троицко-Печорск, вычегодцами и чердынцами, с севера ижемцами и

усть-цилемцами. Первые насельники этого края - коми по национальности - были старообрядцами старопоморского согласия. В первой половине XVIII столетия старообрядцы Демид Пыска и Василий Сыска с Мылвы положили начало дер. Аранец; около 1770 г. выходец из Усть-Цильмы Соколов основал дер. Соколово. В середине - второй половине XVIII в. на средней Печоре возникли деревни с коми населением Красный Яг (1745 г.), Позориха, Усть-Сопляс, Усть-Щугор, Подчерье и др.

В. Н. Латкин¹, Ф. М. Истомина² и Е. П. Савостьянов,³ а позднее советский этнограф В. Н. Белицер⁴ отмечали особую твердость в вере печорских старообрядцев. Усть-сысольский земский врач Е. П. Савостьянов в своих неопубликованных записках дал наиболее подробное описание края в географическом, экономическом и историко-культурном отношении. Но он, так же как и другие, писавшие об этих местах, ничего не сказал о книгописных центрах и переписи рукописей на средней Печоре.

Как удалось установить, старинная книга проникла на среднюю Печору двумя путями - с севера и с юга: 1) из старообрядческих центров Пижмы и Цильмы, через посредство ижемцев и усть-цилемцев; 2) из Москвы и Чердыни, через посредство вычегодцев и чердынцев.

В XVIII-XIX вв. скитов и келий, книгописных центров на средней Печоре не было. В конце XIX в. книгописание возникает в селах Медвежское, Аранец, Усть-Щугор и Подчерье; в 20-е годы XX в. - на р. Щугоре, выше дер. Мичабичевник - (в деревнях Климады, Б. и М. Поток, Гордю, Сёдью, Кедровый, Лыскоды) и на р. Подчереме, выше дер. Ор-ловка (Емель-Устье, Кожвелдор и др.).

После 1923 г. на Печоре, от верховьев до с. Подчерье, и на притоках Печоры (Унья, Илыч и Подчерем) появляется группа «скрытников» (13 человек) из Чердынского уезда Пермской губернии. Получив отпор на Щугоре, они далее на север не пошли. «Скрытники» Иварес, Никон, Евсевий, Аристарх, Филатер, Ляга Степан и Ляга Илья скопили у себя значительные книжно-рукописные богатства, сами переписывали книги, рисовали миниатюры, издавали

собственный рукописный журнал.⁵ Однако остатки «скрытнических» библиотек на средней Печоре нам обнаружить не удалось.

Лет 20-30 тому назад библиотеками старинных книг владели жившие по р. Щугор коми И. И. Шахтаров (по рассказам старожилов, он вывез со Щугора четверо полных саней старинных книг), П. Ф. Мезенцев, А. Н. Денисов, С. Ф. Мартюшов; они и сами нередко переписывали гусиными перьями пришедшие в ветхость книги и рисовали красочные миниатюры. В верховьях рек Сынъя и Аранец перепиской книг занимался А. И. Логинов.

В настоящее время остатки этих библиотек находятся у К. А. Мартюшова и его сына Тихона (дер. Кыдзрасью), которых называют здесь, «главными хранителями старой веры», у С. А. Мамонтова (с. Медвежское), у А. Ф. Мезенцева (дер. Кожимвом), у А. Н. Шахтаровой; (дер. Аранец), у П. С. Шубина (пос. Воя), А. Ф. Мартюшова (дер. Андроново). Самым значительным среди них является собрание С. А. Мамонтова, насчитывающее несколько десятков старопечатных книг, в том числе «Поморские ответы», полный круг Миней, лицевое Житие Петра и Февронии, лицевое Житие Василия Нового, лицевой Апокалипсис, прологи, сборники, «Книга о правой вере», Златоуст, «Церковное око» и многие другие. У него мы получили несколько рукописей, в том числе Житие Андрея юродивого XVII в. У С. А. Мамонтова еще остались Цветник XIX в., в 8-ку, содержащий выписки из Пролога и других книг, с владельческой записью Л. Логинова из Сынъя; «Соборное изложение и послание Филарета о белорусцах» XIX в.; сборник крюкового пения XVIII в., в 4-ку, украшенный поморским орнаментом; три рукописных «Устава» XVIII в. и другие богослужебные рукописи.

В селе Медвежеком мы приобрели всего 9 рукописных книг, некоторые из них оказались пижемского происхождения. Большим собранием икон и старопечатных книг (30-40 единиц) владеет П. С. Шубин (пае. Воя). Однако ценных рукописей мы у него не обнаружили.

В деревушке Кыдзрасью, расположенной в верхнем течении р. Сынъя, пергаменной рукописи, о которой нам рассказывали старожилы, мы не нашли.

Не застали дома А. Ф. Мезенцева (дер. Кожимвом) и А. Н. Шахтарову (дер. Аранец), уехавших при нашем приближении к этим деревням «в гости». У А. Ф. Мезенцева, по рассказам старожилов, имеется 16 лесных охотничьих избушек по рр. Вангыру и Кожиму, и в каждой есть книги. Среди них, как утверждают, находится сборник, по-видимому, содержащий Хронограф и «Повесть о взятии Царьграда».

В дер. Кожимвом нам все же удалось познакомиться с собранием старопечатных книг А. Ф. Мезенцева, но среди них редких и ценных не нашлось.

Всего нам удалось приобрести 16 рукописных книг XVI-XX вв. Большинство составляют рукописи литературного и исторического содержания. Внимание привлекает сборник литературных произведений (№ 2) из с. Медвежское, принадлежавший М. Г. Гордейчик и писанный разными полууставными и скорописными почерками последнего десятилетия XVII и первых десятилетий XVIII в. В него входит «Сказание о дающих серебра в лихву» - повесть о новгородском посаднике Щиле - с интересными разночтениями (третья редакция).⁶

В сборник входит также список самой полной редакции Жития Александра Невского, составленной в конце XVI в. Ионой Думиным, но без четырех последних чудес, присоединенных составителем к уже известным по Владимирской редакции Жития чудесам после 1572 г. Возможно, что наш список отражает один из наиболее ранних этапов работы Ионы Думина.

Житие Иосифа Волоцкого, находящееся в том же сборнике, представлено редакцией Саввы Черного и дает более полный текст, чем изданный ранее список.⁷ В нем содержится краткая духовная грамота, 12 чудес и «Слово похвальное Иосифу Волоцкому».

В сборнике встречаются также списки Повести о создании царьградской церкви св. Софии, Житие Диодора Юрьевогорского, последнее в редакции, до сих пор не изданной, и др. Сборник этот, по словам его владелицы М. Г. Гордейчик, был привезен с Пижмы известным начетчиком Е. Т. Поздеевым в 1913 г. и подарен ее матери.⁸

Среди других рукописей отметим «Путник» Марка Топозерского, несколько сборников духовных стихов и др.

На среднюю и верхнюю Печору необходимо организовать еще одну археографическую экспедицию, чтобы обследовать населенные пункты к югу от с. Подчерье до Троицко-Печорска: Лебяжское, Лемты-бож, Вятский норыс, Дутово, Возино, Сабинобор, Дема, Пашно, Евтюгинская, Овинино, Митрофановская, Кодач, Петрушино, кельи «скрытников» по р. Малому Кодачу, населенные пункты по р. Илычу и верховьям р. Печоры (выше с. Усть-Унья). Не исключены еще отдельные находки и на средней Печоре, в с. Медвежском и в лесных избушках А. Ф. Мезенцева.

Приносим нашу искреннюю благодарность за помощь заместителю председателя Печорского райисполкома А. Ф. Ветчинкину, учителям-пенсионерам Д. А. и О. А. Осиповым (г. Печора), лесничему В. Ф. Гояну (дер. Косью), А. Д. и М. Г. Гордейчик и С. А. Мамонтову (с. Медвежское).

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ РУКОПИСЕЙ, СОБРАННЫХ В ПЕЧОРСКОМ РАЙОНЕ КОМИ АССР В 1960 г.

I. Рукописи исторического и литературного содержания

1. Житие Андрея юродивого цареградского, XVII в. (последняя четверть), в 4-ку, 195 лл., скоропись, переплет дощатый, покрытый кожей. Несколько начальных листов недостает. На л. 195 об. приписка: «Сия книга, глаголемая Андрея, иже Христа ради юродивого цареградского. А подписал на ней сице: езир гюмтип лщоемугно». Последние три слова, зашифрованные простой литореей, открывают имя писца: «Ефим Чюркин своеручно». Из с. Медвежское.

2. Сборная рукопись, XVII-XVIII вв., в 4-ку, 321 лл. (имеются отдельные листы на бумаге XIX в., заменяющие несколько утерянных), полуустав и скоропись разных почерков. Начальных и конечных листов рукописи недостает. Содержание: Повесть о посаднике Щиле (третья редакция), житие Александра Невского, составленное Ионой Думиным, Житие Иосифа Волоцкого, составленное Саввой Черным, Житие Диодора Юрьевогорского и тропарь ему,

Повесть о создании царьградской церкви св. Софии, Житие Авраамия затворника, составленное Ефремом Сирином, жития Кирика и Улиты, Алексея, человека божия, Семи эфесских отроков, выписки из «Книги о правой вере», Псалтыри, «Ответы» Афанасия Великого на вопросы Антиоха и др. Из с. Медвежское.

3. Сборник, XVII-XVIII вв., в 4-ку, 329 лл. (имеются реставрированные бумагой XIX в. листы), полуустав, переплет дощатый, покрытый кожей, с одной застежкой и с остатками второй застежки. Имеются владельческие приписки Тимофея Ивановича Носова от 3 июля 1899 г. Содержание: выписки из «Книги о правой вере», напечатанной в Москве в 1648 г., о церкви, об антихристе, о суде божием и т. д. Поучение отца Памвы к ученику, выписки из Патерика о пении в церкви и т. д. Из с. Медвежское.

4. Сборная рукопись, XVIII в. (вторая четверть), в 4-ку, 366 лл., скоропись разных почерков, переплет дощатый, покрытый кожей, с остатками одной застежки, в плохой сохранности. Владельческие и читательские приписки почерками XIX в.: крестьянина Вологодской губернии Усть-Сысольского уезда Ивана Васильевича Пыстина, Якова Иевлиевича Логинова, его сына Козмы, его брата Данилы и племянника Осипа, внучатого племянника Василия, Григория Сидоровича Щипунова и др. Содержание: выписки из книг Лествица, Апостола, Толковой псалтыри, Толкового евангелия, Златоуста, напечатанных при царе Алексее Михайловиче. Из дер. Андроново.

5. Сборник, XVIII в. (третья четверть), в 4-ку, 95 лл., скоропись. Рукопись в плохой сохранности. Содержание: «Макариево видение», слова Иоанна Златоуста, Исидора, Макария Великого, Евагрия, поучения «В неделю, о блудном сыне», «В неделю мясопустную» и др., выписки из Скитского патерика, Старчества аввы Дорофея и др. Из дер Косью.

6. Сборник, XIX в. (конец), 172 лл., в 4-ку, полуустав, переплет дощатый, покрытый кожей, с остатками застежки. Имеется запись о том, что книгу писал пижемский писатель Андрей Михайлович Бажуков, а купил ее Петр Мезенцев. Содержание: выписки об исповедании и покаянии из Кормчей книги, Часовника,

Поморского устава, Послания митрополита Фотия во Псков о покаянии, из тропарей. Из дер. Аранец.

7. Сборник духовных стихов, XIX в. (конец), 108 лл., в 4-ку, полуустав, заставки и инициалы, переплёт дощатый, покрытый холстом. Содержание: стихи об Иосифе Прекрасном, о памяти смертного часа, «А как жили мы, грешницы, на вольном свету...», плач Адама, о «младой юности», О Борисе и Глебе, о прекрасной пустыни, об Андрее Денисове («Европа ты славнейшая...»), на рождество Христово, о распятии Христовом, «С другом я вечер сидел...», стих-молитва богородице, о пустыни («Прекрасная мати пустыня...»), о последнем времени, «Ох, ты время, время злое», Стих и плач Иосафа царевича. Из с. Медвежское.

8. Сборная рукопись, XIX в. (конец), 94 лл., в 4-ку, полуустав двух почерков, переплет картонный, покрытый кожей. Содержание: апокрифическое слово Епифания Кипрского «О погребении тела господина нашего Иисуса Христа», отрывки из Псалтыри. Из дер. Орловка Троицко-Печорского района.

9. Сборная рукопись, XIX в. (конец), 157 лл., в 4-ку, полуустав и скоропись, переплет дощатый, покрытый материей. Содержание: «Макариево видение», «Нифонтово видение», «Пафнутиво видение», «Повесть о 12 снах царя Мамера», «Слово о милостивом Созомоне», слова Иоанна Златоуста «О прельсти дьяволи», «О суде», слово Нила Синаита «О осми помыслех», поучение «О молитве Иисусове», выписки из Цветника, Пролога, Хронографа, Пчелы, Книги старчества, «Великого Зерцала» и др. Из с. Медвежское.

10. Отрывки об основании, разорении и запустении Царьграда, XIX в. (конец), в 4-ку, 6 лл., скоропись. Из с. Медвежское.

11. Путник Марка Топозерского, XIX в. (конец), в 4-ку, 6 лл., полуустав, одного последнего листа рукописи недостает. Из с. Медвежское.

12. Сборник духовных стихов, XIX в. (конец), в 4-ку, 13 лл., скоропись, переплет бумажный. Содержание: стихи о Борисе и Глебе и о последнем времени. Из дер. Кожимвом Интинского района.

13. Сборник духовных стихов, XIX в., 13 лл., полуустав. Содержание:

стихи о потопе, «О умолении матери своего чада», «Среди самых юных лет вяну я, аки нежный цвет...», заключенного в темнице, «Младый инок», «Во утешение скорбных посижений». Из с. Медвежское.

II. Рукописи церковно-служебные

1. Сборник канонов и служб, XVI в. (конец), в 4-ку, 310 лл., полуустав, переходящий в скоропись, от переплета сохранилась одна доска, покрытая кожей. Начальных и конечных листов рукописи недостает. Владельческие приписки XVIII и XIX вв. Андрея Шмакова, Дмитрия Дмитриева, рисунок купели Силуамля в Царьграде и др. Из пос. Усть-Воя.

2. Псалтырь, XVIII в. (последняя четверть), в 4-ку, 306 лл., полуустав, инициалы, переплет дощатый, покрытый кожей, в плохой сохранности. Владельческие приписки XIX в. писаря дер. Усть-Кожвы Максима Максимовича Канева. Из с. Соколове

3. Исповедание, 1916 г., 1 л., скоропись. Из с. Медвежское.

¹ Дневник Василия Николаевича Латкина во время путешествия на Печору в 1840 и 1843 годах. - Записки Русского географического общества, кн. VII. СПб., 1853, стр. 1-154.

² Ф. М. Истомин. 1) Поездка в Печорский край летом 1889 года. - Известия Русского географического общества, т. XXVI. СПб., 1890, стр. 142—170; 2) О религиозном состоянии обитателей Печорского края. (Из путевых наблюдений). - Церковные ведомости. СПб., 1890, № 19, от 8 мая.

³ Е. П. Савостьянов. Печорский край Усть-Сысольского уезда Вологодской губернии. Рукопись 1900-1903 гг. - Всероссийское географическое общество, отдел VII. I, № 98.

⁴ В. Н. Белицер. Очерки по этнографии народов коми XIX - начала XX в. М., 1958, стр. 317-318.,

⁵ См.: Ю. К. Бегунов, А. С. Демин и А. М. Панченко. Археографическая экспедиция в верховья Печоры и Колвы. - ТОДРЛ, т. XVII.

М.-Л., 1961, стр. 547.

^{6.} И. П. Еремин. Из истории старинной русской повести. «Повесть о посаднике Щиле». (Исследование и тексты). - В кн.: Труды Комиссии по древнерусской литературе АН СССР, т. I. М.-Л., 1932, стр. 141—145.

^{7.} К. Невоструев. Житие преподобного Иосифа Волоколамского, составленное Саввою, епископом Крутицким. М., 1865.

^{8.} Наставник Ефимко (Ефим Тимофеевич Поздеев) в течение многих лет был на средней Печоре первым знатоком старинных книг. От Медвежского до Троицко-Печорска он возил с собой две-три лодки, доверху груженные богослужебными и четкими книгами, с помощью которых вел свои ученые беседы со стариками. Большинство рукописей, найденных в Медвежском, привезены с Пижмы, в том числе сборник Т. И. Носова (№ 3) и сборник пижемского писателя А. М. Бажукова (№ 6).